



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

SCHEMA DI CONVENZIONE

PER LA GESTIONE DEL CENTRO SPORTIVO COMUNALE “SANDRO PERTINI”

SITO IN P.LE NENNI N. 1 A POZZUOLO MARTESANA

DURATA 5 ANNI

- Art. 1 – Oggetto durata e scopo della convenzione
- Art. 2 – Descrizione del Centro Sportivo e delle attrezzature
- Art. 3 – Programmazione delle attività sportive e rendicontazione della gestione
- Art. 4 – Promozione e organizzazione delle attività
- Art. 5 – Accesso e utilizzo degli impianti
- Art. 6 – Proventi e tariffe
- Art. 7 – Attività complementari
- Art. 8 – Modalità di esercizio delle attività complementari
- Art. 9 – Attività economiche collaterali
- Art. 10 – Oneri dell’Amministrazione
- Art. 11 – Obblighi ed oneri del gestore
- Art. 12 – Interventi del gestore per la manutenzione dell’impianto
- Art. 13 – Implementazione delle strutture
- Art. 14 – Ispezioni
- Art. 15 – Controllo di qualità dei servizi
- Art. 16 – Tutela degli addetti
- Art. 17 – Responsabilità e assicurazioni
- Art. 18 – Pagamento del canone annuo
- Art. 19 – Restituzione del centro sportivo
- Art. 20 - Penali
- Art. 21 – Cessione e subaffidamento
- Art. 22 – Modifica della convenzione
- Art. 23 – Revoca e decadenza
- Art. 24 – Risoluzione
- Art. 25 – Recesso
- Art. 26 - Tracciabilità dei flussi finanziari
- Art. 27 – Trattamento dei dati personali
- Art. 28 – Norme di riferimento e risoluzione controversie



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

L'anno duemilaventicinque, il giorno _____ del mese di _____ presso la Sede Municipale del Comune di Pozzuolo Martesana in Via Martiri della Liberazione n. 11

TRA

L'Unione UCL Adda Martesana per il Comune di Pozzuolo Martesana (cod. fisc. 09571970962), in persona di M. Valeria Saita, nata a _____ il _____ Responsabile del Settore Affari Generali e Servizi alla Persona in forza del Decreto Presidenziale n. _____ del _____, e domiciliata per la sua funzione presso codesto Ente in _____ n. _____, e che dichiara di agire esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'Amministrazione Unione UCL Adda Martesana per conto del Comune di Pozzuolo Martesana che rappresenta

d'ora innanzi "Amministrazione"

E

_____, individuata d'ora in avanti come "l'Associazione", con sede in via _____, il cui atto costitutivo e statuto sono stati registrati al pubblico registro dell'Agenzia delle Entrate – direzione Provinciale di _____ - atto Rep. _____ N. _____ il _____ - P.IVA C.F. _____, in persona del suo presidente Signor _____ nato a _____ il _____ e residente a _____ in via _____ n. _____, cod. fisc. _____

d'ora innanzi "Associazione" o "Concessionario"

PREMESSO CHE:

- con deliberazione della Giunta del Comune di Pozzuolo Martesana n. 48 del 29.06.2017 sono stati approvati gli indirizzi per l'affidamento della gestione del Centro Sportivo "Sandro Pertini" di proprietà dell'Ente sito in P.le Nenni - 20060 Pozzuolo Martesana (MI) e che tali indirizzi sono rimasti invariati nel corso del tempo;
- con determinazione del Responsabile del Settore 2 "Affari Generali e Servizi alla Persona" n. ... del è stata approvata la documentazione di gara per il nuovo affidamento in concessione della gestione del Centro Sportivo "Sandro Pertini" per la durata di 5 anni con decorrenza dalla data di aggiudicazione, considerato che la convenzione in essere risulta in scadenza al 30 giugno 2025;
- con determinazione del Responsabile del Settore n. 2 "Affari Generali e Servizi alla Persona" n. del sono stati approvati gli esiti della selezione;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SOPRA

Art. 1 – Oggetto, durata e scopo della convenzione

L'Amministrazione concede all'Associazione _____ la gestione del Centro Sportivo “Sandro Pertini” sito in P.le Nenni - 20060 Pozzuolo Martesana di proprietà dell'Ente, al fine di organizzare e svolgere le attività sportive (allenamenti ed attività agonistica e non agonistica) inerenti la propria Associazione.

Con la presente convenzione sono assegnati all'Associazione tutti i servizi di custodia e tecnico-ausiliari durante gli utilizzi del Centro Sportivo.

La presente convenzione ha una durata di anni 5 (CINQUE) a decorrere dalla data di aggiudicazione.

L'obiettivo che l'Associazione deve perseguire nella gestione del centro sportivo è:

- 1) promuovere attività finalizzate alla valorizzazione della cultura dello sport, atte a fornire risposta alle esigenze principalmente degli utenti bambini, giovani e adulti del Comune di Pozzuolo Martesana, ma anche del territorio circostante;
- 2) consolidare e sviluppare un servizio pubblico organizzato e qualificato per il Comune di Pozzuolo Martesana, nonché per il territorio circostante, attraverso la programmazione alternata di attività, corsi, allenamenti, incontri, ed in genere di tutte le espressioni sportive che la struttura può ospitare in base alle proprie caratteristiche tecniche;
- 3) realizzare attività finalizzate alla gestione del campo: si tratta di attività operativo - gestionali, nonché attività complementari finalizzate alla gestione ottimale del centro sportivo e alla migliore fruibilità, si tratta altresì di attività di gestione tecnica e manutentiva dell'impianto stesso.

L'Associazione dovrà provvedere alla gestione del Centro Sportivo con propri mezzi, propria organizzazione, proprio personale in modo da garantire per tutta la durata della convenzione la perfetta efficienza degli impianti e delle attrezzature.

Nell'attività di gestione del Centro Sportivo e nell'utilizzo delle strutture e degli impianti, l'Associazione dovrà rigorosamente attenersi a quanto disposto nella presente convenzione.

Al Concessionario, oltre alla gestione del centro sportivo, sarà affidata anche la gestione del bar nelle modalità previste nel presente accordo.

Art. 2 – Descrizione del Centro Sportivo e delle attrezzature



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

Il centro sportivo "S. Pertini" sito in P.le Nenni in Pozzuolo Martesana, come da planimetria in allegato, risulta composto da:

- n. 1 campo da calcio a 11 giocatori in erba sintetica, omologato, con dimensioni del terreno di gioco di 105 x 60 m., circondato da pista da atletica, dotato di tribuna coperta (con magazzino e palestra nello spazio sotto la tribuna) e impianti di illuminazione notturna a 4 torri-faro;
- n. 1 campo da calcio a 11 giocatori in erba naturale, non omologato, da utilizzare per l'allenamento, posto all'esterno del centro sportivo e precisamente a lato est della Scuola Secondaria di primo grado "C. Caccianiga" provvisto di illuminazione notturna;
- n. 1 campo da calcio a 7 giocatori in erba sintetica con dimensioni del terreno di gioco di 54 x 34 m., dotato di tribuna prefabbricata scoperta con platea cementizia e seggiolini, impianto di illuminazione notturna, con perimetrazione in erba sintetica e annesso edificio prefabbricato di m. 19 x 8 composto da n. 2 spogliatoi con docce e servizi igienici, locale caldaia e magazzino;
- n. 1 campo da calcio a 5 giocatori in erba sintetica con dimensioni del terreno di gioco di 18 x 9 m., adiacente al campo a 7 giocatori, sprovvisto di illuminazione notturna;
- campo sintetico di mt. 35x15, lato "Parchetto", da utilizzare per il riscaldamento degli atleti;
- n. 6 casette prefabbricate adibite a segreteria, uffici, palestra, sala tecnica multimediale, area ristoro e ricreazione con portico e gazebo;
- impianto di irrigazione del campo automatizzato;
- aree di accesso, aree verdi circostante il campo, tribune e qualsiasi altro impianto od attrezzatura accessoria compresi entro la recinzione del centro sportivo;
- adiacenti alla palestra comunale di Pozzuolo M.na n. 4 spogliatoi per le squadre con due servizi igienici per spogliatoio, di cui uno per disabili, n. 2 spogliatoi per gli arbitri ognuno con servizio igienico, 2 piccoli magazzini ad uso esclusivo.

Quanto descritto viene consegnato all'Associazione, che ne garantirà, per il periodo di affidamento di cui alla presente convenzione, il corretto utilizzo e la buona conservazione.

Il Centro Sportivo di cui trattasi sarà consegnato nello stato di fatto e di diritto in cui si trova attualmente esclusivamente per gli usi previsti dalla presente convenzione. Sono altresì a disposizione dell'Associazione gli arredi/attrezzature e la strumentazione tecnica ivi presenti nello stato di fatto in cui si trovano. Al termine del periodo convenuto di convenzione, l'Associazione dovrà restituire all'Amministrazione il Centro Sportivo con ogni sua pertinenza, opere, attrezzature complementari, arredo e quanto altro disposto per l'utilizzo e gestione della struttura sportiva, in normale stato di efficienza e manutenzione, tenuto conto del normale degrado dovuto all'uso.

Al termine, le attrezzature e l'area di pertinenza torneranno nella piena disponibilità dell'Amministrazione.



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

Art. 3 – Programmazione delle attività sportive e rendicontazione della gestione

L'Associazione trasmette all'Amministrazione, entro 30 giorni dalla data di sottoscrizione della presente convenzione (per il primo anno) e successivamente entro il 30 luglio di ogni anno, il programma generale di utilizzo del Centro Sportivo per la stagione sportiva successiva.

Sono escluse dal suddetto programma le attività dipendenti da calendari che, alla data del 30 luglio, siano ancora in corso di definizione in quanto in attesa di convalide da parte delle Federazioni. Per tali attività l'Associazione ne trasmette la programmazione entro 15 (quindici) giorni dalla data in cui i calendari predetti siano stati resi ufficiali.

Nel corso dell'anno l'Amministrazione può formulare eventuali proposte di modifica e/o di integrazione del suddetto programma, in relazione alle proprie esigenze istituzionali.

Nel caso in cui l'Associazione non intenda accogliere le proposte di modifica e/o integrazione del programma presentato, deve darne comunicazione all'Amministrazione entro i successivi 10 (dieci) giorni, fornendone puntuale motivazione.

In mancanza di tale comunicazione, le proposte devono intendersi accolte.

Al fine della verifica dell'attuazione della proposta di gestione annuale di cui al precedente comma, l'Associazione deve presentare all'Amministrazione, entro il 30 settembre di ogni anno di durata della concessione, il bilancio consuntivo relativo alla stagione sportiva passata, corredato da una relazione riassuntiva in cui vengano forniti:

- i dati numerici relativi all'utilizzo dei singoli impianti sportivi (tipologia e numero utenti medi settimanali, tipologia di attività svolta, numeri di accessi alle strutture, ecc.);
- utilizzo dell'impianto da parte di terzi;
- le attività o manifestazioni svolte direttamente;
- il rendiconto dettagliato dei proventi e degli introiti divisi per voci (es. introiti derivanti da tesseramento per attività calcistica, da manifestazioni organizzate direttamente, derivanti dall'applicazione delle tariffe di accesso, dall'area ristoro, dalle sponsorizzazioni, da attività di pubblicità, dalla vendita di gadgets, ecc);
- le manutenzioni e gli interventi tecnici effettuati;
- l'organigramma del personale sportivo e non, impiegato (es. numero di allenatori con relativa qualifica, ecc.).

L'Associazione è obbligata a fornire, entro 7 (sette) giorni dal ricevimento di un'eventuale specifica richiesta scritta, i chiarimenti ed i documenti che l'Amministrazione riterrà necessari per il completo esame del quadro di cui sopra.

Art. 4 – Promozione ed organizzazione delle attività



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

L'Associazione conviene con l'Amministrazione che il Centro Sportivo deve mantenere una funzione pubblica a tutti gli effetti, consentendo che per tutta la durata della convenzione l'impianto sia realmente aperto alla comunità e all'intero associazionismo sportivo, sociale e culturale senza distinzione di sorta.

L'uso del Centro Sportivo è riservato in via prioritaria all'Associazione per l'organizzazione dell'attività calcistica, sia formativa di base che agonistica, a favore prevalentemente dei residenti nel Comune di Pozzuolo Martesana ed in particolare delle fasce giovanili, secondo il programma di attività da presentare all'Amministrazione all'inizio di ogni stagione sportiva.

Il Concessionario si obbliga, compatibilmente con il programma di cui all'art. 3, a promuovere ed organizzare le diverse attività e le iniziative che risulteranno opportune ad incrementare la fruizione e l'utilizzo, da parte del pubblico, dell'impianto sportivo, garantendo la prelazione nell'utilizzo del Centro Sportivo alle Associazioni sportive di Pozzuolo Martesana con tariffe agevolate.

All'Associazione è consentito, previa autorizzazione dell'UCL "Adda Martesana", organizzare e/o ospitare nell'ambito del Centro Sportivo eventi, manifestazioni, concerti, convegni, attività ricreative e culturali, ecc. potendone affidare la gestione a terzi nel rispetto della normativa e leggi vigenti per tali settori. Ogni onere e ogni provento sono a carico e a favore dell'Associazione, alla quale compete anche la richiesta delle necessarie autorizzazioni o nulla osta o di qualsivoglia titolo necessario. La Giunta dell'Amministrazione potrà opporre diniego alle manifestazioni giudicate non idonee, dandone adeguata motivazione, e l'Associazione nulla potrà pretendere per eventuali danni lamentati, mancati guadagni o altro. I corrispettivi ed i proventi dovranno essere riscossi dall'Associazione nel rispetto delle normative vigenti.

Al fine di garantire la massima fruibilità e apertura del centro sportivo alla comunità e all'intero associazionismo sportivo, l'Associazione può concedere temporaneamente a terzi l'uso di spazi esterni e/o strutture inutilizzate (per es. pista di atletica), previo accordo relativamente al periodo e alle modalità di utilizzo, con preavviso di almeno 15 giorni e per il tempo strettamente necessario allo svolgimento delle attività o manifestazioni. In questo caso l'Amministrazione si intende sollevata da qualsiasi responsabilità inerente l'utilizzo della struttura concessa ad altri.

Art. 5 – Accesso ed utilizzo degli impianti

L'Amministrazione si riserva l'accesso incondizionato e gratuito per attività sportive o ricreative organizzate direttamente o organizzate da altre istituzioni con il patrocinio del Comune di Pozzuolo Martesana, con preavviso di almeno 15 giorni, salvo causa di forza maggiore, e per il tempo



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

strettamente necessario allo svolgimento delle stesse, previo accordo con l'Associazione relativo al periodo e alle modalità di utilizzo.

L'Associazione, compatibilmente con il proprio programma di attività, concede l'utilizzo del centro sportivo a terzi che ne abbiano titolo, intesi come altre Società o Associazioni Sportive, per il solo esercizio di attività e manifestazioni sportive e dietro corresponsione delle tariffe d'uso preventivamente concordate con l'Amministrazione.

Il Centro Sportivo dovrà restare aperto per tutto l'anno, ad eccezione delle seguenti festività: Natale, Santo Stefano, Epifania, Pasqua, Ferragosto e Capodanno. Altre date di chiusura potranno essere concordate con l'Amministrazione. Gli orari di accesso ai servizi dovranno tenere conto dell'uso sportivo degli impianti e potranno variare dalle ore 8.00 alle ore 24.00 di ogni giorno. Tali orari saranno oggetto di accordo tra le parti sulla base degli usi e delle frequenze degli impianti.

L'Associazione è responsabile del mantenimento delle condizioni di agibilità degli impianti sportivi, ed è tenuta a provvedere direttamente all'eliminazione delle cause che vi ostassero, ovvero a segnalare tempestivamente all'Amministrazione situazioni e circostanze che richiedano adempimenti da parte dell'Amministrazione stessa al fine di non pregiudicare le condizioni di sicurezza degli impianti ai sensi delle norme vigenti in materia.

Art. 6 – Proventi e tariffe

Spettano all'Associazione i proventi che introiterà per la gestione dell'impianto (derivanti dall'attività condotta direttamente e dall'applicazione delle tariffe annualmente concordate con l'Amministrazione per l'accesso e per l'uso degli impianti), ed in particolare anche i proventi delle manifestazioni organizzate direttamente, compatibilmente alle caratteristiche dell'impianto sportivo e nel rispetto della normativa vigente, nonché i ricavi derivanti dalla gestione della pubblicità commerciale e della cartellonistica in occasione degli incontri e delle manifestazioni presso il Centro Sportivo in oggetto.

Le tariffe per l'uso del Centro Sportivo da parte di terzi possono essere differenziate per agevolare alcune categorie di utenza, per favorire quelle fasce orarie che nel corso della gestione risultino poco frequentate o tenendo conto comunque dei costi derivanti dal tipo di attività.

L'Associazione provvede alla riscossione dei suddetti proventi in ottemperanza alle norme contabili e fiscali vigenti.



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

L'accertamento di applicazione di tariffe diverse da quelle concordate, senza la comunicazione e l'accordo esplicito dell'Amministrazione, comporta l'immediata risoluzione della convenzione, previa semplice comunicazione raccomandata.

L'Associazione deve rendere pubbliche le tariffe esponendole in apposita tabella all'interno del Centro Sportivo.

Le tariffe potranno subire un solo aumento annuo, seguendo gli indici ISTAT e comunque previo accordo ed autorizzazione dell'Amministrazione.

Art. 7 – Attività complementari

Nel Centro Sportivo l'Associazione può svolgere, a condizione che non vengano pregiudicate le attività da svolgere in via prioritaria e previa acquisizione dei titoli abilitativi previsti dalla legge, ogni altra attività prevista dal proprio oggetto sociale, quale a titolo esemplificativo:

- a) la promozione ed organizzazione di eventi sportivi e di manifestazioni di ogni genere;
- b) la partecipazione a studi, ricerche, iniziative dirette a propagandare e sviluppare lo sport anche nei suoi aspetti di formazione umana.

Le modalità di esercizio delle attività di cui al presente comma sono disciplinate dall'art. 8 del presente contratto.

Art. 8 – Modalità di esercizio delle attività complementari

Per lo svolgimento delle attività complementari previste nel precedente art. 7 l'Associazione deve ottenere apposito atto di assenso da parte dell'Amministrazione nel rispetto delle seguenti prescrizioni:

- a) l'Associazione deve presentare all'Amministrazione specifica richiesta con congruo anticipo prima dell'inizio dello svolgimento delle medesime, corredata da tutte le licenze e/o autorizzazioni prescritte, per lo svolgimento delle predette attività, dalla legge o dai regolamenti e, in particolare, dal Testo Unico Legge Pubblica Sicurezza (T.U.L.P.S). L'Amministrazione si riserva la facoltà di negarne motivatamente lo svolgimento per ragioni di interesse pubblico;
- b) qualora le attività complementari comportino la trasformazione a carattere permanente della destinazione dei locali, l'Associazione deve presentare con congruo anticipo la richiesta all'Amministrazione prima dell'inizio dello svolgimento delle predette attività. L'Amministrazione, al fine del rilascio dell'atto di assenso, verificherà il carattere non pregiudizievole delle attività stesse nei confronti delle attività date in gestione;
- c) l'espletamento delle attività complementari dà diritto all'Associazione di trattenere per sé gli introiti derivanti dalla gestione;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- d) l'Associazione può svolgere le attività complementari direttamente o affidandole a terzi, senza che ciò costituisca subconcessione o cessione parziale del presente accordo. In tal caso l'Associazione deve darne preventivo avviso all'Amministrazione per ottenerne il nulla-osta;
- e) l'Associazione resta in ogni caso responsabile nei confronti dell'Amministrazione per tutti i ritardi, gli inadempimenti e/o le mancanze in genere nell'esecuzione della convenzione, che possano direttamente o indirettamente essere dovuti a ritardi o inadempimenti dei propri appaltatori e fornitori;
- f) qualora le attività complementari vengano svolte tramite soggetti terzi specializzati, le autorizzazioni e licenze necessarie allo svolgimento delle attività complementari dovranno essere richieste ed ottenute da questi ultimi;
- g) nelle ipotesi di affidamento di cui alla precedente lettera, l'Amministrazione rimane in ogni caso estranea ai rapporti intercorrenti tra i soggetti terzi e l'Associazione, che rimane l'unica e diretta responsabile delle prestazioni rese e della corretta esecuzione della presente convenzione.

Art. 9 – Attività economiche collaterali

All'Associazione è consentito nell'ambito del Centro Sportivo:

- a) la facoltà di installare, in luoghi del Centro Sportivo preventivamente concordati con i competenti uffici comunali, distributori automatici di bevande analcoliche fredde e calde (caffè, tè ecc.); in tal caso l'Associazione deve provvedere direttamente a munirsi di tutte le autorizzazioni amministrative e sanitarie prescritte in merito dalla normativa in vigore;
- b) la gestione dell'esercizio dell'area ristoro di cui è dotato il centro sportivo, in quanto la sua gestione è connessa alle attività sportive che in esso avranno luogo, con lo scopo di valorizzare la funzione sociale e di centro di aggregazione della struttura per i fruitori. In alternativa l'Associazione può affidarne la gestione a terzi, sempre dandone comunicazione all'Amministrazione, e sempre che il terzo sia in possesso di tutte le certificazioni necessarie per svolgere tale attività (SCIA, ecc.).
- c) l'esercizio di pubblicità all'interno del Centro Sportivo, previo benestare dell'Amministrazione per quanto concerne il prodotto reclamizzato, la composizione grafica, le dimensioni e la quantità della pubblicità esistente, nel rispetto delle vigenti norme tributarie; esso è esente dall'applicazione dell'imposta sulla pubblicità e del diritto sulle pubbliche affissioni, ai sensi del "Regolamento per l'applicazione dell'imposta sulla pubblicità e del diritto sulle pubbliche affissioni" del Comune di Pozzuolo Martesana (Art. 13 lett. 1: *"Sono esenti la pubblicità in qualunque modo realizzata e rivolta all'interno degli impianti sportivi con capienza inferiore a tremila posti in occasione di manifestazioni sportive dalle associazioni sportive dilettantistiche e*



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

dalle società sportive dilettantistiche costituite in società di capitali senza fine di lucro, purchè non visibile dall'esterno). I cartelli pubblicitari non devono essere infissi stabilmente al suolo, nel rispetto delle vigenti norme che regolano la materia, previo parere dell'Ufficio Tecnico comunale che ne verificherà la sicurezza statica. L'Amministrazione è esentata da tutte le spese per il collocamento del materiale pubblicitario. I contratti di pubblicità che coinvolgessero a qualunque titolo le strutture, i locali, le attrezzature o le aree pertinenti l'impianto devono avere una durata non eccedente la durata della presente convenzione e dovranno contenere la clausola di risoluzione automatica nel caso di cessazione anticipata della presente convenzione. L'Associazione concede spazi pubblicitari idonei in forma gratuita all'Amministrazione per l'affissione di materiale informativo pubblicitario della stessa, il cui contenuto non sia in contrasto o, comunque, di nocumento per l'attività commerciale eventualmente svolta dall'Associazione. L'Associazione è tenuta al ripristino originale degli spazi utilizzati per la pubblicità.

L'Associazione è comunque responsabile della manutenzione nonché del decoro delle proprie installazioni pubblicitarie e si assume ogni responsabilità civile e patrimoniale per danni che dalle installazioni medesime possano derivare a terzi, esonerando in tal modo l'Amministrazione da ogni e qualsiasi responsabilità.

d) l'esercizio di vendita di articoli sportivi, ricorrendone le condizioni.

Ogni onere e ogni provento sono a carico ed a favore dell'Associazione, la quale dovrà altresì provvedere relativamente alle autorizzazioni o licenze necessarie.

Art. 10 – Oneri dell'Amministrazione

Sono a carico dell'Amministrazione:

- le spese per l'energia elettrica, il riscaldamento, la fornitura di acqua potabile e non, compresi i consumi e le quote fisse, e comunque tutte le spese per le utenze di cui necessitano gli impianti per il loro regolare funzionamento;
- la manutenzione ordinaria programmata e straordinaria degli impianti tecnici, quali l'impianto di riscaldamento, gli apparati del sistema antincendio (estintori e manichette), defibrillatore in dotazione al Centro Sportivo e qualunque altro impianto di tipo tecnologico (es. solare).
- i seguenti interventi di manutenzione straordinaria, purché non conseguenti ad incuria o dolo:
 - a) manutenzione straordinaria degli immobili e strutture in uso dell'impianto sportivo;
 - b) sistemazione delle coperture e delle lattonerie;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- c) modifiche o varianti strutturali e complementari ai locali o all'impianto in adeguamento alle norme di legge e per miglioramenti funzionali, se non espressamente a carico dell'Associazione in seguito ad accordi tra le parti;
- d) tutto ciò che non è previsto dai successivi punti 11 e 12.

Ogni altro intervento non compreso fra quelli dianzi indicati resta a carico dell'Associazione.

L'Associazione, qualora vi sia la necessità di eseguire interventi di manutenzione straordinaria che rivestano carattere di urgenza e la cui mancata esecuzione pregiudichi il normale utilizzo del Centro Sportivo, richiede all'Amministrazione di provvedere, specificando i lavori necessari, l'urgenza degli stessi in relazione alle attività che si svolgono nell'impianto ed allegando dettagliata e congrua perizia.

Qualora l'Amministrazione non sia in grado di provvedere all'esecuzione dei lavori, di cui al capoverso precedente, con la necessaria tempestività, può autorizzare l'Associazione a provvedere direttamente. Alla liquidazione e al rimborso della spesa, sostenuta dall'Associazione, si procederà dietro presentazione di apposito rendiconto accompagnato da idonea documentazione della spesa sostenuta.

Art. 11 – Obblighi ed oneri dell'Associazione

L'Associazione si obbliga:

- a) a non svolgere negli impianti e nelle pertinenze alcuna attività che contrasti con le prescrizioni della presente convenzione, salvo preventivo consenso scritto da parte dell'Amministrazione";
- b) ad assumere la custodia e la sorveglianza del Centro Sportivo e delle attrezzature, nello stato in cui si trovano all'atto della consegna, ed a rispondere del loro deterioramento doloso o colposo o di eventuali smarrimenti;
- c) a segnalare immediatamente all'Amministrazione tutte le circostanze e i fatti che possano pregiudicare il regolare svolgimento delle attività;
- d) a tenere indenne l'Amministrazione da qualunque azione che possa essere loro intentata da terzi per il risarcimento dei danni da responsabilità civile derivanti dall'esecuzione delle attività oggetto della presente convenzione;
- e) ad applicare le tariffe concordate con l'Amministrazione per l'utilizzo del centro sportivo con una particolare attenzione per quelle finalizzate alla promozione dello sport tra giovani di età non superiore a 18 anni;
- f) a segnalare all'Amministrazione la necessità di interventi straordinari alle strutture ed ai campi di gioco, nonché le situazioni e circostanze che richiedano adempimenti da parte del concedente, al fine di non pregiudicare le condizioni di sicurezza degli impianti ai sensi delle norme vigenti in materia;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- g) a non introdurre automezzi (a qualsiasi titolo e causa) nell'area del Centro Sportivo, salvo che per l'ingresso e la sosta esclusivamente deputate al carico ed allo scarico delle merci, limitatamente al tempo per ciò necessario;
- h) ad effettuare gli interventi ed a sostenere le spese per la manutenzione ordinaria necessarie ed indispensabili per il buon funzionamento dell'impianto oggetto della presente convenzione, come meglio specificato nel successivo articolo 12;
- i) ad assicurare la perfetta regolarità e la completa efficienza dei vari servizi, impianti ed attrezzature;
- j) ad adottare ogni necessaria misura e cautela al fine di garantire e preservare l'igiene e la sanità, attenendosi rigorosamente alle norme di legge vigenti e alle ordinanze in materia che potranno essere emanate dal concedente. Inoltre dovrà segnalare all'Ufficio Tecnico Comunale eventuali necessità tecnico manutentive e/o pericoli dovuti alla rottura o usura delle attrezzature e/o dell'immobile. A tale proposito l'Amministrazione potrà in qualsiasi momento accedere all'impianto sportivo per accertare, attraverso responsabili dei propri uffici preposti od attraverso l'ufficiale sanitario, lo stato di igienicità ed efficienza degli impianti e dei servizi;
- l) a provvedere a propria cura e spese ad attivare un punto di primo soccorso, mantenendo a disposizione i medicinali e il personale adeguatamente addestrato., ad esclusione della manutenzione del defibrillatore di cui è dotato il Centro Sportivo che rimane in carico all'Amministrazione;
- m) a garantire l'immediato allertamento dei servizi di pronto intervento e di assistenza medica nei casi di urgenza, nonché una continua, attenta e sicura sorveglianza igienica e comportamentale dei frequentatori degli impianti, evitando attività che possano arrecare molestia o danno ai frequentatori medesimi;
- n) a limitare l'accesso agli impianti ad un numero adeguato di utenti, in base alla loro capacità ricettiva, ai sensi delle vigenti disposizioni in merito alla vigilanza igienico-sanitaria e di sicurezza e prevenzione degli infortuni, assumendosi ogni eventuale responsabilità per incidenti o danni causati da sovraffollamento;
- o) ad assumere a proprio carico le tasse, le imposte ed i premi per le assicurazioni per la responsabilità civile;
- p) a provvedere alla regolare assunzione, retribuzione e assicurazione dell'eventuale personale necessario alle attività di gestione dell'impianto sportivo, rispettando le vigenti disposizioni di legge;
- q) ad effettuare tutte le attività strumentali, connesse o complementari allo svolgimento della gestione oggetto della convenzione, quantunque non ivi espressamente indicate, e comunque eseguire le manutenzioni e riparazioni non poste a carico dell'Amministrazione senza pretendere alcun genere di rimborso o indennizzo;
- r) a non apportare alcuna implementazione alle strutture dell'impianto sportivo, di cui alla presente convenzione, in pendenza di specifico e preventivo titolo da parte dell'Amministrazione;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

s) a tenere indenne e sollevata l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità derivante dall'implementazione delle strutture, autorizzata ai sensi dell'art. 13.

Art. 12 – Interventi dell'Associazione per la manutenzione dell'impianto

L'Associazione è tenuta a provvedere ai seguenti interventi di manutenzione a titolo esemplificativo e non esaustivo:

Per i campi da calcio in erba sintetica:

- spazzolatura del campo con apposita macchina spazzatrice, periodicamente anche con reintegro di granulo in gomma nei punti e nelle quantità ritenute necessarie per ristabilire i parametri qualitativi e prestazionali ottimali; di sabbia e granulati per mantenere il manto nelle migliori condizioni tecnico-sportive;
- programmare cicli di regolare innaffiatura e/o irrorazione del campo, per mantenere le fibre pulite, evitare accumuli di polvere e per mantenere la temperatura al suolo non troppo elevata e la necessaria percentuale di umidità nell'intaso prestazionale nei periodi di scarsa o assenza di pioggia;
- manutenzione dei canali di drenaggio per mantenerli privi di terra, fango, muschio ed erbacce e non ostruirli con tappeti o altro materiale;
- arieggiatura dell'erba con apposito macchinario;
- periodici trattamenti di sanificazione del terreno di gioco comprensivo del campo per destinazione, possibilmente estendendo il trattamento alle aree limitrofe, come da disposizioni introdotte da FIGC-LND dal 2018 nel "Regolamento Standard" per la realizzazione e la manutenzione dei campi da calcio in erba sintetica con prodotti igienizzanti conformi alla normativa vigente;
- mantenere la superficie libera da qualsiasi tipo di materiali estranei al manto;
- non transitare con veicoli o macchine pesanti sopra il terreno da gioco;
- non lasciare materiali pesanti per molto tempo sul tappeto erboso;
- vietare l'utilizzo di tacchetti d'alluminio o scarpe chiodate da atletica;
- non gettare sigarette accese o altri tipi di prodotti infiammabili;
- non utilizzare prodotti per la marcatura delle linee sul campo da gioco utilizzati per campi d'erba naturale;
- rimozione della neve;
- non utilizzare materiali ed attrezzature di manutenzione o di pulizia non idonei;
- non utilizzare la superficie di gioco per eventi quali spettacoli e comunque ogni altro evento differente rispetto al gioco del calcio e/o altre attività sportive;
- riparazione e sostituzione di tutte le parti mobili ed immobili delle aree di attività sportiva quali: panchine, porte di gioco, ecc.



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

Per i campi da calcio in erba naturale:

- irrigazione del terreno di gioco al fine di mantenere il tappeto in perfetta efficienza;
- sfalcio, raccolta e smaltimento dell'erba in tutto il periodo annuale, in modo da mantenere un'altezza che ne permetta l'uso del campo per il gioco in condizioni ottimali, procedendo in particolare modo anche alla estirpazione di erbe infestanti nel campo da gioco;
- sistemazione del campo di gioco con ripristino delle zolle erbose danneggiate ed eventuale rullatura, riprese di avvallamenti con sabbia e torba e rullatura per il livellamento dei campi da gioco;
- semina delle zone più colpite, concimazione, diserbo da effettuarsi con cura e periodicità legata ai cicli vegetativi del campo;
- segnatura con idonea vernice delle linee di campo;
- riparazione e sostituzione di tutte le parti mobili ed immobili delle aree di attività sportiva, quali: panchine, porte di gioco, etc.;

Per il centro sportivo in generale (spogliatoi e locali accessori):

- accensione dell'impianto d'illuminazione notturna quando necessario;
- pulizia e disinfezione di spogliatoi e servizi igienici, controllo e verifica dell'efficienza delle docce, turche, lavandini, rubinetterie nonché delle relative condotte con spurghi e disinfezioni accurate;
- riparazione e sostituzione di tutti gli accessori sanitari;
- rifacimento delle tinteggiature interne ove deteriorate e/o in punti particolarmente esposti;
- riparazione delle apparecchiature manomesse e di infissi lesionati;
- modifiche agli impianti per le proprie esigenze organizzative e sempre previo nulla-osta dell'Amministrazione;
- mantenimento in perfetto stato (pulizia, disinfezione, ecc.) dell'infermeria e degli spogliatoi, garantendo costantemente la dotazione di legge di farmaci per ogni emergenza;
- pulizia e manutenzione di gronde e pluviali onde garantirne il perfetto funzionamento;
- verniciatura periodica dei pali in ferro, dei cancelli della recinzione, di tutte le opere in ferro presenti, riparazione e sostituzione della rete di recinzione, e reti interne all'impianto;

Per le aree interne:

- pulizia delle aree interne (viali d'accesso), con svuotamento dei cestini raccogli rifiuti e conferimento dei rifiuti stessi negli appositi cassonetti e contenitori, eventuale sgombero neve, regolazione e pulizia piante e siepi e sfalcio aree verdi;

Per gli impianti elettrici:

- sostituzione delle lampade, prese e spine deteriorate. Detta manutenzione dovrà essere effettuata con l'osservanza delle norme di sicurezza e prevenzione degli infortuni nonché effettuata da personale abilitato dalle norme vigenti ad intervenire sugli impianti elettrici;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- modifiche agli impianti elettrici per le proprie esigenze organizzative e sempre previo nulla-osta dell'Amministrazione;

L'Associazione è tenuta a provvedere ai fini della gestione all'acquisto dei beni ed alla fornitura delle attrezzature ritenute necessarie in maniera adeguata, per numero, caratteristiche e dimensioni, ad un corretto espletamento dell'attività, dotandosi degli indumenti degli operatori, dei detergenti, dei solventi, dei detersivi, dei saponi, dei disinfettanti, della carta igienica, delle salviette, delle salviettine di carta monouso, delle scope, degli spazzettoni, delle spugne, degli stracci, e di ogni altro prodotto, strumento ed attrezzatura necessari.

La pulizia e la manutenzione degli impianti dovranno essere svolte in orari tali da non arrecare disturbo agli utenti ed intralcio al regolare andamento delle attività sportive.

È fatto divieto all'Associazione di manomettere, anche temporaneamente e per esigenze organizzative proprie, gli impianti esistenti senza aver ottenuto il preventivo nulla-osta dell'Amministrazione.

Per la conduzione degli impianti e delle attrezzature sportive l'Associazione potrà avvalersi delle prestazioni specialistiche di terzi, restando l'Amministrazione estranea da qualsiasi rapporto con essi, restando altresì indenne e sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità.

Il Concessionario è tenuto ad effettuare tutte le forniture strumentali, connesse o complementari alle attività dianzi elencate, quantunque non indicate nella presente convenzione, senza che per ciò possa pretendere alcun genere di rimborso, o indennizzo.

Art. 13 – Implementazione delle strutture

Il Centro Sportivo è consegnato all'Associazione nello stato attuale in cui si trova e come tale viene accettato.

È facoltà dell'Associazione provvedere all'implementazione di tutte le parti mobili ed immobili delle aree di svolgimento dell'attività sportiva, quali ad esempio: tribune, strutture di servizio, ristoro etc. In ogni caso, all'Associazione, se non preventivamente accordato, non spetta alcun contributo, preventivo e/o conseguente l'esecuzione dell'intervento di implementazione.

Per l'implementazione facoltativa di parti mobili ed immobili dell'impianto, l'Associazione potrà avvalersi delle prestazioni specialistiche di terzi; in tal caso l'Amministrazione resterà estranea a qualsiasi rapporto con essi, oltre che indenne e sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità.

Qualora l'Associazione assuma la decisione dell'esecuzione di interventi tesi al miglioramento del Centro Sportivo in gestione, la stessa sarà tenuta a presentare apposita e circostanziata istanza



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

all'Amministrazione; l'inizio delle opere potrà avvenire solo in conseguenza dell'idoneo titolo concesso da quest'ultima e necessario alla realizzazione di detti interventi.

Gli eventuali miglioramenti, ampliamenti, nuove costruzioni e dotazioni rimarranno di proprietà dell'Amministrazione, fin dalla loro realizzazione o acquisto.

Art. 14 - Ispezioni

L'Amministrazione, a mezzo dei propri dipendenti o di incaricati autorizzati, avrà il diritto di accedere entro il Centro Sportivo, e ai singoli impianti o locali del medesimo, in qualunque tempo e senza obbligo di preavviso, allo scopo di accertare:

- a) l'esatta osservanza da parte dell'Associazione delle prescrizioni previste nella presente convenzione;
- b) la regolare effettuazione delle operazioni di ordinaria manutenzione atte a mantenere l'impianto in condizioni di funzionalità ed efficacia e ad adeguarlo alle prescrizioni previste dalla legge o dai regolamenti;
- c) la modalità di esecuzione degli interventi di implementazione delle strutture di cui al precedente articolo.

A seguito delle ispezioni e dei controlli effettuati, qualora venissero accertate inadempienze o, comunque, situazioni di pericolo per gli utenti degli impianti e per il personale ai medesimi adibito, l'Amministrazione intima all'Associazione l'esecuzione dei lavori dovuti in base alla presente convenzione e comunque necessari a garantire la sicurezza.

Nelle more di realizzazione degli interventi volti al ripristino della sicurezza negli impianti sportivi, qualora la situazione di pericolo sia confermata dall'Amministrazione, l'Associazione ha l'obbligo di interdire l'accesso agli impianti da parte degli utenti fruitori.

L'Associazione non avrà diritto ad alcun corrispettivo, rimborso o indennizzo nel caso in cui si rendesse necessaria l'interruzione, anche solo parziale, del servizio per consentire la realizzazione di interventi presso gli immobili affidati.

Art. 15 – Controllo di qualità dei servizi

Con riferimento all'erogazione dei servizi oggetto della convenzione, l'Associazione assume la piena responsabilità nei confronti della qualità del risultato finale.

L'Amministrazione si riserva di eseguire la supervisione e il controllo esterno sul processo di erogazione dei servizi oggetto della convenzione; in particolare si riserva:



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- l'esecuzione di sopralluoghi;
- verifiche ispettive per effettuare, in qualsiasi momento, senza preavviso e con le modalità che riterrà più opportune, controlli con proprio personale qualificato, per verificare la rispondenza dei servizi forniti dall'Associazione alle prescrizioni della presente convenzione.

L'Associazione è obbligata a fornire al personale addetto ai controlli tutta la collaborazione necessaria, consentendo agli stessi in ogni momento il libero accesso ad ogni parte degli immobili, fornendo tutti i chiarimenti necessari e la relativa documentazione. Il personale dell'Associazione non deve interferire sulle procedure di controllo effettuate dagli incaricati.

L'Amministrazione provvede ad eseguire, direttamente, o a mezzo di personale dalla stessa autorizzato, i seguenti controlli:

a) controlli a vista del servizio.

A titolo esemplificativo si indicano come oggetto di controllo:

- controllo sulle condizioni ed idoneità all'uso anche sotto il profilo igienico-sanitario di ogni ambiente e spazio degli immobili;
- controllo sulla pulizia dei locali, dei campi e spazi all'aperto delimitati dalla recinzione degli immobili;
- controllo sulle condizioni del locale primo soccorso;
- controllo sull'esecuzione della manutenzione ordinaria;
- controllo sull'esposizione al pubblico dei prezzi e sulla loro regolare applicazione;
- controllo sulla presenza di personale nel numero prescritto dalla normativa vigente per il personale in misura tale da garantire la perfetta efficienza del servizio ed il presidio degli impianti, nonché la conservazione del patrimonio dell'Ente;
- controllo sulla corretta esposizione dei piani di evacuazione di cui al decreto legislativo n. 81/2008 e successive modificazioni.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di effettuare tutti i controlli necessari a verificare l'osservanza degli obblighi derivanti dalla presente convenzione.

Art. 16 – Tutela degli addetti

L'Amministrazione resta estranea a qualunque rapporto fra l'Associazione ed il personale da esso dipendente o socio o volontario o altrimenti impiegato nelle attività oggetto della convenzione.



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

L'Associazione si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti e soci in base alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro e di assicurazioni sociali, assumendo a suo carico tutti gli oneri relativi.

Art. 17 – Responsabilità ed assicurazioni

Ogni onere di carattere finanziario e di responsabilità civile e penale relativo alla gestione dell'impianto sportivo è a carico dell'Associazione, la quale dovrà garantire idonea copertura assicurativa per responsabilità civile. L'Associazione dovrà inviare all'Amministrazione la quietanza di pagamento del premio annuale relativo alla polizza assicurativa, ad ogni rinnovo della stessa.

Ogni responsabilità per danni a cose e persone causati e/o connessi all'esercizio della presente convenzione, è per l'intero e senza riserve od eccezioni a carico dell'Associazione, restando sollevata l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità in proposito. L'Associazione è direttamente responsabile dell'uso di tutti i beni oggetto della presente convenzione, delle attrezzature e degli arredi di proprietà dell'Amministrazione. L'Associazione è direttamente responsabile di tutti gli eventuali danni alle strutture, fatto salvo il normale deperimento e deterioramento dovuto al tempo e all'utilizzo, di qualsiasi natura e per qualsiasi motivo arrecati agli immobili e impianti sportivi concessi, alle attrezzature ed agli arredi di cui sopra. L'Associazione si obbliga a stipulare tempestivamente e mantenere per tutta la durata della convenzione, assicurazione con primaria compagnia per eventuali responsabilità nei confronti sia degli utenti sia del personale addetto allo stesso, nonché per i danni di qualsiasi natura arrecati alle strutture per un massimale di garanzia di € 1.000.000,00 al massimo. Copia della suddetta assicurazione dovrà essere consegnata al momento della sottoscrizione della presente convenzione.

A garanzia degli obblighi assunti con la presente convenzione nei confronti dell'Amministrazione e della conservazione dell'impianto sportivo, il Concessionario - all'atto della stipula della stessa- ha l'obbligo di costituire cauzione a prima richiesta mediante polizza fideiussoria pari al 5 per cento del valore totale del contratto, ai sensi dell'art. 53, comma 4 del D. Lgs. n. 36/2023, con istituti bancari o assicurativi legalmente autorizzati, a favore dell'Amministrazione per tutta la durata della convenzione.

La fideiussione sarà svincolata entro 6 (sei) mesi dopo la scadenza della convenzione e comunque solo dopo che il saldo di ogni eventuale debito residuo, nonché dopo la definizione di ogni controversia circa il regolare svolgimento di tutte le responsabilità di cui alla presente convenzione.

Art. 18 – Pagamento del canone annuo



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

L'Associazione si impegna a corrispondere all'Amministrazione **un canone, per ogni anno contrattuale, pari ad €=;**

Il suddetto canone dovrà essere pagato in unica soluzione entro il mese di luglio di ogni anno. Il canone, per il primo anno sportivo, dovrà essere versato all'atto della stipula della presente convenzione.

Art. 19 – Restituzione del Centro Sportivo

All'atto della riconsegna all'Amministrazione degli impianti sportivi e dei beni mobili costituenti il centro sportivo oggetto della presente convenzione, deve essere redatto, a cura dell'Associazione ed in contraddittorio con il responsabile del Settore "Lavori Pubblici e Patrimonio" dell'Amministrazione, apposito verbale di restituzione regolare da cui si evinca lo stato di conservazione dei beni.

Art. 20 – Penali

L'Amministrazione, in caso di violazione degli obblighi di cui alla presente convenzione e ai relativi allegati, fatte salve le ipotesi di in adempimento che possono comportare la risoluzione del contratto ai sensi del successivo art. 24, si riserva la facoltà, previa procedura di contestazione degli addebiti, di comminare le penali di seguito specificate:

Attività/Adempimenti	Termini	Importo penale
Ritardo nell'avvio delle attività sportive rispetto al termine di decorrenza contrattuale per cause imputabili all'Associazione, fino ad un massimo di 90 gg. decorsi i quali la convenzione si intende risolta	Stipula della convenzione e consegna del Centro Sportivo	€ 50,00 per ogni giorno di ritardo
Mancata realizzazione degli interventi manutentivi previsti dall'art. 12	Schede di manutenzione degli impianti	€ 100,00 per ogni violazione accertata
Mancata presentazione della rendicontazione di gestione di cui all'art. 3	30 settembre dell'anno successivo a quello oggetto di rendiconto	€ 300,00 per ogni violazione accertata
Assenza delle figure professionali richieste dalla normativa nazionale e		€ 100,00 per ogni violazione accertata



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

regionale per la conduzione del Centro Sportivo		
Applicazione di tariffe difformi rispetto a quelle concordate dall'Amministrazione e/o mancata esposizione del tariffario		€ 300,00 per ogni violazione accertata
Inosservanza da parte dell'Associazione degli obblighi concernenti i rapporti di lavoro del personale impiegato a vario titolo nel Centro Sportivo, nonché degli obblighi previdenziali, assicurativi ed in materia di sicurezza		€ 300,00 per ogni violazione accertata
Mancata nomina dei responsabili della sicurezza secondo le norme vigenti	Entro la data di consegna del Centro Sportivo; in caso di sostituzione, entro 15 giorni dalla sostituzione	€ 300,00 per ogni violazione accertata
Sospensione del servizio all'utenza per decisione unilaterale dell'Associazione non determinata da cause di forza maggiore		€ 300,00 per ogni giorno
Mancata messa a disposizione o fruizione delle giornate messe a disposizione dell'Amministrazione per causa imputabile all'Associazione		€ 500,00 per ogni giorno
Mancato rispetto delle previsioni sulla possibilità di accesso alla cittadinanza per l'utilizzo dei servizi in dotazione al Centro Sportivo		€ 100,00 per ogni violazione accertata
Altri inadempimenti agli obblighi della presente		€ 100,00 per ogni violazione



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

convenzione e relativi allegati non previsti ai punti precedenti		accertata
---	--	-----------

L'applicazione delle penali dovrà essere preceduta da regolare contestazione dell'inadempienza da parte dell'Amministrazione, verso cui l'Associazione avrà la facoltà di presentare le proprie controdeduzioni, tramite PEC, entro e non oltre 10 (dieci) giorni dalla comunicazione della contestazione.

In caso di mancata presentazione o mancato accoglimento delle controdeduzioni, l'Amministrazione procederà all'applicazione delle sopra citate penali.

L'importo delle penali dovrà essere versato all'Amministrazione entro 15 (quindici) giorni dalla richiesta e, in caso di inadempienza, verrà detratto dalla garanzia definitiva che dovrà essere immediatamente reintegrata.

E' fatto salvo il diritto dell'Amministrazione al risarcimento dell'eventuale ulteriore danno e all'esercizio, qualora necessario, di ulteriori azioni, compresa la denuncia alle autorità competenti, qualora siano riscontrate violazioni di legge.

Art. 21 – Cessione e subaffidamento

E' vietata la cessione totale o parziale delle attività oggetto della presente convenzione senza autorizzazione dell'Amministrazione.

E' ammessa la possibilità di affidare a terzi talune attività connesse, funzionali e pertinenti alla gestione del Centro Sportivo che richiedano capacità professionali, tecniche ed imprenditoriali specifiche, a condizione che l'affidatario sia in possesso dei requisiti prescritti dalla normativa vigente per l'esecuzione delle attività. Anche in tal caso l'Associazione rimane direttamente responsabile nei confronti dell'Amministrazione per l'attività svolta.

Art. 22 – Modifica della convenzione

Ogni modifica ed integrazione al contenuto della presente convenzione sarà valida ed efficace solo se approntata in forma scritta e sottoscritta dalle parti. Conseguentemente la disapplicazione anche reiterata di una o più degli accordi e delle clausole contenute nella convenzione stessa non potrà intendersi quale abrogazione tacita.

Art. 23 – Revoca e decadenza

L'Amministrazione potrà altresì revocare, anche temporaneamente, a proprio giudizio insindacabile la convenzione qualora insorgessero comprovate e serie disfunzioni nel servizio tali da pregiudicare l'esercizio delle attività sportive sia in ordine a situazioni di carattere igienico-sanitario sia sotto il



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

profilo della gestione, oltre che per gravi e ripetute violazioni degli obblighi contrattuali, salvo comunque il diritto di risarcimento danni, nonché nel caso di cessione della gestione.

Senza pregiudizio di ogni ragione, azione o diritto che possa all'Amministrazione competere a titolo di risarcimento danni, l'Amministrazione si riserva la facoltà di dichiarare la decadenza della convenzione, previa diffida ad adempiere con prefissione di congruo termine, anche per una sola delle seguenti cause:

- scioglimento dell'Associazione o suoi aventi causa ovvero quando nella struttura associativa del gestore si verificano fatti che comportino una notevole diminuzione delle capacità tecnico-finanziarie o patrimoniali;
- applicazione delle misure di prevenzione di cui all'art. 10 della Legge 31 maggio 1965 n. 575 e successive modificazioni a carico degli amministratori legali rappresentanti dell'Associazione e a chi ne determina abitualmente in qualità di socio, dipendente o in altro modo scelte ed indirizzi; condanna degli amministratori o legali rappresentanti dell'Associazione comportante esclusione della capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- per chiusura totale o parziale, anche temporanea del Centro Sportivo, al di fuori delle chiusure normalmente concordate.

Art. 24 - Risoluzione

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere alla risoluzione della convenzione, previa diffida ad adempiere, ai sensi degli artt. 1453 e 1454 del codice civile in caso di grave inadempimento.

Ferme restando le ipotesi di risoluzione di cui al comma precedente, la convenzione dovrà considerarsi risolta ai sensi dell'art. 1456 del codice civile nei casi di:

- a) violazione di leggi o regolamenti ovvero inosservanza di ordinanze e prescrizioni dell'autorità comunale;
- b) mancato rispetto delle norme in materia di lavoro e sicurezza;
- c) gravi danni arrecati alle strutture o agli impianti durante l'attività dell'Associazione fatto salvo il risarcimento dei danni medesimi;
- d) gravi e persistenti inadempimenti degli obblighi di cui alla presente convenzione;
- e) accertamento che la struttura venga adibita per attività illecite accertate dalla magistratura o dalle competenti autorità;
- f) realizzazione di interventi sugli impianti e sulle strutture senza autorizzazione;



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

- g) mancata osservanza degli obblighi assunti in merito alla realizzazione dei lavori di ammodernamento nei termini previsti;
- h) indisponibilità dell'Associazione a rispettare gli obblighi derivanti dall'uso pubblico degli impianti;
- i) inutilizzo parziale o totale dell'impianto;
- l) mancata prestazione e presentazione dei depositi cauzionali e delle garanzie assicurative previsti dalla presente convenzione nei termini ivi previsti;
- m) mancato pagamento del canone annuo entro il mese di luglio e, per il primo anno, all'atto della stipula della convenzione.

Nelle ipotesi di cui al comma precedente l'effetto risolutivo si produce di diritto in conseguenza della mera ricezione da parte dell'Associazione della comunicazione della volontà di avvalersi della clausola risolutiva espressa, effettuata dall'Amministrazione entro 15 giorni dalla conoscenza dell'inadempimento, senza che occorra alcun atto di costituzione in mora o di diffida ad adempiere.

In ogni caso è fatto salvo il diritto dell'Amministrazione di richiedere il risarcimento dei danni subiti.

La presente convenzione potrà essere risolta anticipatamente con il consenso di entrambe le parti e previa regolamentazione dei rapporti conseguenti.

Art. 25 – Recesso

L'Amministrazione si riserva la facoltà di recedere dalla convenzione ai sensi dell'art. 1373 e ss. del Codice Civile in qualunque tempo e fino al termine della convenzione. Tale facoltà è esercitabile per iscritto mediante invio di apposita comunicazione a mezzo raccomandata A.R. o altro mezzo legalmente equivalente, con un preavviso di 30 giorni.

In caso di recesso unilaterale da parte dell'Amministrazione, spettano all'Associazione:

- a) il valore delle opere realizzate più gli oneri accessori, al netto degli ammortamenti, oppure, nel caso in cui l'opera non abbia ancora superato la fase di collaudo, i costi effettivamente sostenuti dall'Associazione;
- b) i costi sostenuti o da sostenere in conseguenza del recesso;
- c) un indennizzo a titolo di mancato guadagno del 2 per cento degli utili previsti dal piano economico-finanziario, per il periodo restante sino al termine della convenzione.

L'Associazione potrà recedere dalla convenzione dandone comunicazione con almeno 6 (sei) mesi di preavviso con raccomandata A.R. o altro mezzo legalmente equivalente. Nel caso di recesso unilaterale da parte dell'Associazione la stessa dovrà consegnare all'Amministrazione gli spazi d i



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA 'ADDA MARTESANA'

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

locali oggetto della presente convenzione nello stato ordinario di manutenzione e funzionalità secondo la normativa vigente, con esclusione di qualsiasi forma di indennizzo, rimborso o corrispettivo a carico dell'Amministrazione.

Art. 26 – Tracciabilità dei flussi finanziari

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 della L. 136/2010, l'Associazione si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari. Il mancato utilizzo, nella transazione finanziaria, del bonifico bancario o postale, ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni di pagamento costituisce causa di risoluzione della convenzione. L'Associazione è tenuta a comunicare tempestivamente e comunque entro e non oltre 7 giorni, qualsivoglia variazione intervenuta in ordine ai dati relativi agli estremi identificativi del conto corrente dedicato, nonché le generalità ad operare su detto conto: In relazione a quanto sopra, la società ha comunicato i seguenti dati:

persona delegata ad operare il Signor

Art. 27 – Trattamento dei dati personali

Le parti si danno reciprocamente atto che i dati personali oggetto della convenzione sono assoggettati al codice approvato con Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 e successive modificazioni.

L'Amministrazione, titolare del trattamento dei dati personali, individua nell'Associazione il responsabile esterno del trattamento medesimo. La designazione sarà effettuata con provvedimento separato, ai sensi del Regolamento Europeo n. 379/2016. La nomina del responsabile esterno al trattamento dei dati è allegata alla presente concessione.

Il responsabile esterno del trattamento ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza nell'esecuzione della presente convenzione, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma se non in conformità al succitato regolamento europeo, e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione della presente convenzione. Il responsabile del trattamento, nell'esecuzione della presente convenzione, si obbliga a rispettare e a far rispettare ai propri dipendenti, consulenti e collaboratori la disciplina in materia di protezione dei dati personali e, in particolare, le norme di cui al ripetuto Regolamento Europeo n. 679/2016.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'Amministrazione ha la facoltà di dichiarare risolta la presente convenzione, fermo restando l'obbligo del responsabile di risarcire il danno che dovesse derivare all'Amministrazione stessa o a terzi.



UNIONE DEI COMUNI LOMBARDA ‘ADDA MARTESANA’

Via Martiri della Liberazione n. 11 – 20060 Pozzuolo Martesana

Città Metropolitana di Milano

COMUNI DI POZZUOLO MARTESANA, BELLINZAGO LOMBARDO, LISCATE

ALLEGATO 1

Il responsabile si impegna ad imporre l'obbligo di riservatezza a tutte le persone che, direttamente o indirettamente, per ragioni del loro ufficio, verranno a conoscenza delle informazioni contenute o inerenti i documenti o gli atti cartacei o elettronici consegnati dall'Amministrazione.

Art. 28 – Norme di riferimento e risoluzioni controversie

Per tutto quanto non esplicitamente disciplinato nella presente concessione si farà riferimento alle normative vigenti e a quelle eventualmente introdotte nel periodo di sua durata.

Le controversie che insorgessero in relazione all'interpretazione della presente convenzione tra l'Amministrazione e l'Associazione, non risolubili in via bonaria, sono di competenza del Foro di Milano.

Allegati:

- Planimetria generale come da rilevazione

Per il Responsabile Settore Affari Generali e Servizi alla Persona – Comune di Pozzuolo Martesana

Per l'Associazione

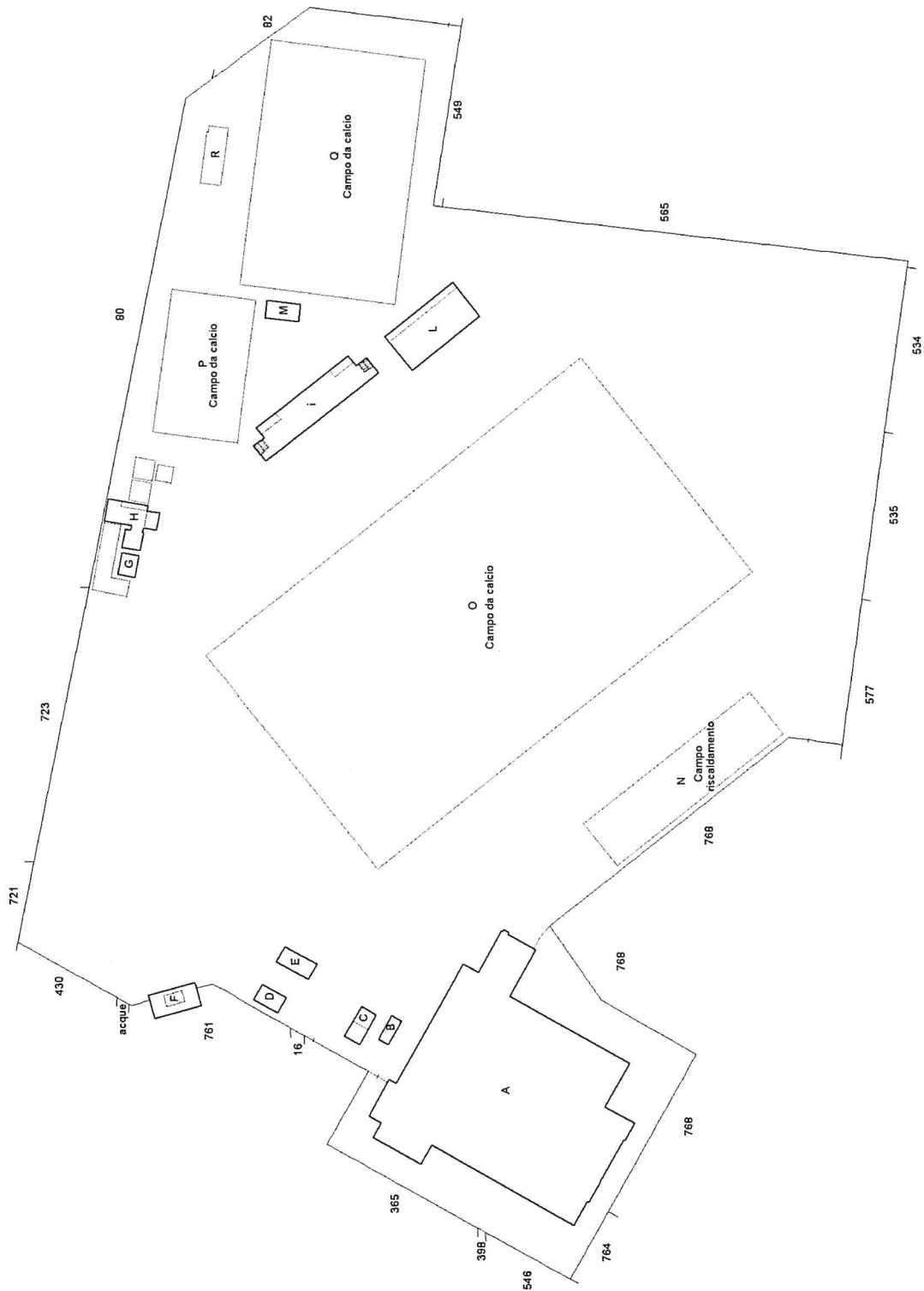
Il Presidente

ELABORATO PLANIMETRICO	Compilato da: Gusmaroli Andrea	Iscritto all'albo: Geometri	Prov. Milano	N. 10572
Comune di Pozzuolo Martesana	Sezione: Foglio: 7	Particella: 542	Protocollo n.	del
Dimostrazione grafica dei subalterni				
	Tipo Mappale n.	del	Scala 1 : 1000	

ALLEGATO 1

Planimetria generale Centro Sportivo

- A - Palestra - Spogliatoi - Locali di servizio
- B - Spogliatoio
- C - Deposito attrezzature
- D - Ufficio
- E - Sala riunioni
- F - Ingresso - Biglietteria
- G - Ufficio
- H - Bar - Aree esterne coperte
- I - Tribuna spettatori coperta - Locali di servizio
- L - Spogliatoi
- M - Palestra pesi
- N - Campo riscaldamento atleti
- O - Campo da calcio
- P - Campo da calcio
- Q - Campo da calcio
- R - Tribuna spettatori scoperta



Piano terra

